

DOI: <https://doi.org/10.23670/IRJ.2023.132.141>

О ЗАКОНЕ РФ «О ФИНАНСОВОЙ АРЕНДЕ (ЛИЗИНГЕ)» ГЛАЗАМИ КИТАЙСКИХ УЧЕНЫХ

Научная статья

Юэ Ц.^{1,*}, Фань Ш.²¹ ORCID : 0000-0002-9531-199X;² ORCID : 0009-0007-3550-9455;^{1,2} Шанхайский политико-юридический университет, Шанхай, Китай

* Корреспондирующий автор (m18817336400[at]163.com)

Аннотация

Закон Российской Федерации о финансовой аренде (лизинге) относится к системе финансового лизинга, внедряемой Правительством Российской Федерации. В настоящее время финансовый лизинг стал важным методом финансирования, уступающим только кредитам. В последние годы сотрудничество в области финансового лизинга между Китаем и Россией постоянно расширялось, и число случаев выхода китайских компаний финансового лизинга на российский рынок увеличивается. Китай и Россия имеют широкие перспективы сотрудничества в сфере финансового лизинга. В этом контексте необходимо изучить Закон о финансовом лизинге. С точки зрения китайских ученых, в данной статье сравниваются и анализируются предпосылки внедрения в Российской Федерации системы «Закона о финансовом лизинге», цель его внедрения и характеристики российского законодательства по сравнению с законодательством Китая, и, наконец, обобщается текущая ситуация китайско-российского сотрудничества в этой области.

Ключевые слова: Китайско-российское сотрудничество, Российская Федерация, Закон о финансовой аренде (лизинге), разрешение споров.

ON THE RUSSIAN FEDERATION'S LAW ON FINANCIAL LEASING AS SEEN BY CHINESE SCIENTISTS

Research article

Yue Q.^{1,*}, Fan S.²¹ ORCID : 0000-0002-9531-199X;² ORCID : 0009-0007-3550-9455;^{1,2} Shanghai University of Politics and Law, Shanghai, China

* Corresponding author (m18817336400[at]163.com)

Abstract

The Law of the Russian Federation on Financial Leasing refers to the financial renting system introduced by the Government of the Russian Federation. Financial leasing has now become an important method of financing, second only to loans. In recent years, cooperation in financial leasing between China and Russia has steadily increased, and the number of cases of Chinese financial leasing companies entering the Russian market is increasing. China and Russia have broad prospects for cooperation in financial leasing. In this context, the Law on Financial Leasing should be studied. From the perspective of Chinese scientists, this article compares and analyses the prerequisites for the introduction of the "Financial Leasing Law" system in the Russian Federation, the aim of its introduction and characteristics of Russian legislation compared with Chinese legislation, and finally summarizes the current situation of China-Russia cooperation in this area.

Keywords: China-Russia cooperation, Russian Federation, Law on Financial Leasing, dispute resolution.

Введение

О проблеме несоответствия терминологии

Сначала необходимо, не вдаваясь в причины несоответствия терминологии, в том числе переводной, различать значения слов, нормативные и ненормативные дефиниции. В английском языке термины *leasing* и *rent* синонимы, причем под арендой понимается преимущественно лизинг, а в России аренда и лизинг соотносятся как целое и частное и лизинг в России является составной частью арендных отношений в виде законодательно закрепленного термина «финансовая аренда (лизинг)», в отличие от финансового лизинга, закрепленного конвенцией УНИДРУА от 28 мая 1988 г. При переводе следует учесть, что когда рассматривается лизинг в России, то это либо финансовая аренда, либо лизинг, когда же речь идет о международных отношениях, то здесь возможно использовать термин «финансовый лизинг», со ссылкой на конвенцию УНИДРУА. С точки зрения нормативного регулирования России и с точки зрения смысла, вкладываемого в слова, термин «финансовый лизинг» – тавтология (финансовая финансовая аренда). Закона «О финансовом лизинге» в России не существовало и не существует.

В китайском языке два разных термина «финансовый лизинг» и «финансовая аренда» переводятся с английского термина «financial leasing». Если рассматривать с точки зрения бизнес-операций в Китае, то нет никакой разницы между финансовым лизингом и нецелевым расходованием средств. Однако, с точки зрения отраслевого разделения и надзора, существует огромная разница между финансовым лизингом и нецелевым использованием финансовых инструментов.

Предыстория внедрения закона о финансовой аренде (лизинге)

Федеральный закон от 29 октября 1998 г. N 164-ФЗ «О финансовой аренде (лизинге)» относится к системе правового регулирования лизинга, внедренной Правительством Российской Федерации. Данный закон был принят Государственной Думой 11 сентября 1998 года и одобрен Советом Федерации 14 октября 1998 года. Данный закон был принят Государственной Думой 11 сентября 1998 года, и в него 13 раз внесены поправки Государственной Думой и Советом Федерации с момента его опубликования и вступления в силу.

В настоящее время лизинг стал важным методом финансирования, уступающим только кредитам. Являясь важным рынком в мировой лизинговой индустрии, российский лизинг зародился в 1980-х годах и вступил в период бурного развития после 2000 г. В настоящее время он расширился от внутреннего лизинга до международного, занимая важное место в различных видах инвестиций. Теперь в России создана соответствующая правовая система для обеспечения соответствующих правовых гарантий развития лизинга, и ее система правового регулирования лизинга имеет свои особенности.

До 1995 года в России фактически не существовало законов и подзаконных актов, регулирующих лизинг. Участники лизинговой деятельности могут регулировать лизинговые отношения только в соответствии с положениями главы 10 «Гражданский процессуальный кодекс РСФСР». До появления в 1998 году федерального закона «О финансовой аренде (лизинге)» в январе 1996 года была принята и вступила в силу с 01.03.1996 часть вторая Гражданского кодекса, регулирующая отношения лизинга (финансовой аренды) в статьях 665 – 670 (в том числе до настоящего времени). После середины 1990-х годов, в связи с быстрым ростом лизинговой деятельности, на повестку дня была поставлена задача ускорения построения правовой системы, регулирующей лизинговую деятельность. В 1998 году в России был разработан и введен в действие специальный «Закон о финансовой аренде». После многих лет поправки и совершенствования в январе 2018 года президент России В. В. Путин подписал новый законопроект о лизинге, который официально вступил в силу 1 марта того же года. Его целью является поощрение и развитие лизинговой деятельности, предоставление предприятиям больше каналов финансирования и содействие экономическому развитию и инновациям. Ранее российский рынок лизинга был относительно слабо развит и в основном ограничивался политикой регулирования и правовыми положениями. После принятия нового законопроекта российский рынок лизинга стал более зрелым и полноценным, предоставляя предприятиям различные виды лизинговых услуг, таких как финансовая аренда, операционная аренда, обратная аренда и т.д., для удовлетворения различных потребностей бизнеса. В то же время принятие нового законопроекта также поможет стимулировать развитие отечественного производства и высокотехнологичных отраслей, привлечь больше инвестиций, а также способствовать модернизации и трансформации экономической структуры России. На данный момент Федеральный закон от 29 октября 1998 г. N 164-ФЗ «О финансовой аренде (лизинге)» вместе с «Гражданским кодексом», «Налоговым кодексом», «Таможенным кодексом», «Закон 115-ФЗ «О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма», «Закон от 04.05.2011 N 99-ФЗ «О лицензировании отдельных видов деятельности» и «Конвенцией о международном финансовом лизинге» составляют действующую базовую правовую систему для регулирования финансового лизинга.

Цель и характеристики российского закона

В законе от 29 октября 1998 г. N 164-ФЗ «О финансовой аренде (лизинге)» перед общими положениями устанавливается, что «Целями настоящего Федерального закона являются развитие форм инвестиций в средства производства на основе финансовой аренды (лизинга), защита прав собственности, прав участников инвестиционного процесса, обеспечение эффективности инвестирования». Таким образом, можно судить о том, что закон от 29 октября 1998 г. N 164-ФЗ «О финансовой аренде (лизинге)», как инструмент финансирования предприятий и физических лиц для осуществления бизнеса или приобретения средне- и долгосрочных активов, направлен на регулирование организации и осуществления финансового лизингового бизнеса, защиту прав и интересов участников финансового лизинга. Лизинговые операции также способствуют экономическому развитию и эффективности использования активов. Данный закон устанавливает условия заключения, исполнения и расторжения договоров финансового лизинга, устанавливает права и обязанности всех сторон в течение срока лизинга, уточняет право собственности на активы лизинга и присвоение права на их использование, а также усиливает надзор за операциями лизинга.

Закон от 29 октября 1998 г. N 164-ФЗ «О финансовой аренде (лизинге)» состоит из 6 глав и 39 статей, которые четко определяют предмет, объект, статус и метод лизинга; в нем содержатся всеобъемлющие положения о принципах, процедурах, разрешении споров, а также надзоре и инспекции лизингового бизнеса. Основное содержание включает в себя следующие:

1. Определяется отношение между лизингодателем, лизингополучателем и продавцом и рассматривается лизингодатель как законный владелец предмета лизинга, в то время как лизингополучатель имеет право на получение экономических выгод от использования предмета лизинга.

2. В договоре лизинга указывается необходимая информация, включая предмет лизинга, срок аренды, арендную плату и способ возврата предмет лизинга.

3. Определено, что лизингодателям необходимо зарегистрироваться в Национальном банке Российской Федерации, и лизингополучатель также должен подать заявку на получение финансовой аренды в Национальном банке, обеспечивая таким образом законность обеих сторон договора лизинга.

4. Была создана правовая система компании и установлены юридические процедуры страны, такие как механизм разрешения споров и фактическое местонахождение контракта.

Что касается хозяйствующих субъектов и объектов лизинга, то, в отличие от китайского законодательства, российскими операторами лизинга и лизингодателем могут быть юридические или физические лица. В Китае, в связи с необходимостью поддержания стабильности финансовой индустрии, действуют более строгие ограничения в отношении физических лиц, работающих в финансовой индустрии, и несанкционированные операторы также будут

нести уголовную ответственность. Однако в связи с непрерывными изменениями в экономическом развитии и обществе экономическая мощь и деловые способности отдельных физических лиц постоянно повышаются, и в то же время у них появляется возможность работать в финансовой индустрии. Открытый российский рынок лизинга и развитая среда предоставляют возможности частным лицам и компаниям с соответствующими потребностями.

Кроме того, сфера российских объектов лизинга относительно широка. Согласно соответствующим законам и нормативным актам, объектом лизинга могут быть все активы длительного пользования, за исключением земли и природных ресурсов. Другими словами, в дополнение к типичным объектам лизинга в соответствии с китайским законодательством, а именно транспорту, крупногабаритным машинам и оборудованию и т.д., объектом лизинга также является недвижимость. Что касается недвижимости как объекта, хотя судебное толкование лизинга в Китае в 2014 году определило критерии оценки как «сочетание характера, стоимости, состава арендной платы за объект и договорных прав и обязанностей сторон для определения того, является ли это правоотношением лизинга», то четкое и не вызывающее споров использование недвижимости в качестве предмета лизинга является еще одной важной особенностью российского законодательства о лизинге.

В отношении условий создания лизинговой компании, то на нынешнем уровне российского законодательства не существует требований к минимальному уставному капиталу и активам для создания лизинговой компании. Уставный капитал большинства компаний лизинга, представленных на рынке, равен минимальному уставному капиталу обычной компании (эквивалентно примерно 1100 юаням). Уставный капитал компаний лизинга в банковской системе относительно невелик по сравнению с положениями китайского законодательства. Например, уставный капитал компании лизинга Российского почтово-сберегательного банка эквивалентен менее чем 30 миллионам юаней; а лизинговая компания Российского внешнеторгового банка, которая неоднократно врывалась в пятерку крупнейших европейских лизинговых компаний, имеет уставный капитал всего в 68 миллионов юаней, что еще не соответствует минимальным требованиям к уставному капиталу китайских иностранных лизинговых компаний.

С точки зрения регулирующих ведомств и процедур учреждения, на первый взгляд, также имеет место определенный «произвол». Надзорным органом в области лизинга является Федеральное министерство финансового надзора. В соответствии с обязанностями финансового надзора оно регистрирует и осуществляет надзор за пятью сферами, которые не регулируются Центральным банком России, включая лизинг, брокерскую деятельность в сфере недвижимости и брокерскую деятельность по передаче активов. Надзорная работа в основном осуществляется с точки зрения законного использования средств и борьбы с терроризмом, и в соответствующих областях регулирования, включая лизинг, нет никаких особых требований и ограничений. Метод надзора Министерства финансового надзора заключается в косвенном контроле через центры регистрации сделок, центры регистрации недвижимости, системы регистрации транспорта и т.д. Лизинговым компаниям необходимо всего лишь подать заявление о регистрации в соответствующий регулирующий орган по регистрации в течение 30 дней после получения компанией свидетельства о постановке на налоговый учет. Причина, по которой говорят, что «на первый взгляд» несколько произвольно, заключается в том, что ее правовая система относительно совершенна, а система поддержки регистрации надежна.

Недостатки

Закон от 29 октября 1998 г. N 164-ФЗ «О финансовой аренде (лизинге)» побудил многие компании и частных лиц сдавать в аренду и использовать различные активы, предоставляя большую финансовую поддержку и более гибкие бизнес-модели, что поможет стимулировать рост их национальной экономики. Однако нельзя отрицать, что в данной системе правового регулирования лизинга существуют несовершенства:

Во-первых, Закон от 29 октября 1998 г. N 164-ФЗ «О финансовой аренде (лизинге)» имеет некоторые недостатки в процессе его формулирования, который не учитывает интересы всех участников и не предусматривает четких юридических процедур.

Во-вторых, задействованные области недостаточно обширны. Сфера действия закона о лизинге относительно узка, и он применяется только к лизингу определенных транспортных средств и оборудования.

В третьих, защитные меры недостаточно полны. Закон о финансовом лизинге имеет некоторые недостатки в защите интересов участников лизинга, например, не предусматривает достаточных защитных мер при решении таких вопросов, как задержка арендной платы и повреждение товара.

В четвертых, риск не контролируется эффективно. Поскольку механизм контроля над Законом о лизинге не доведен до совершенства, а механизмы оценки кредитоспособности и рисков для лизинговых компаний, лизингодателей несовершенны, в бизнесе лизинга существуют определенные риски.

Заключение

Статус китайско-российского сотрудничества в области финансового лизинга

Китайско-российское сотрудничество в области лизинга относится к модели сотрудничества между Китаем и Россией в форме лизинга для разработки проектов или предоставления оборудования для удовлетворения потребностей обеих сторон в области развития. Развитие китайско-российского сотрудничества в 2018 году принесло плодотворные результаты, и сфера китайско-российского лизинга также получила дальнейшее расширение. В последние годы Китай и Россия подписали ряд соглашений о сотрудничестве в области транспорта, энергетики, сельского хозяйства и т.д., включая дополнительные соглашения о сотрудничестве, связанные с лизингом. В 2019 году Китай и Россия продолжили углубленное сотрудничество в области энергетики, транспорта, сельского хозяйства и т.д., и количество случаев выхода китайских компаний лизинга на российский рынок продолжало увеличиваться, и Россия также ускорила темпы развития в области лизинга.

В рамках китайско-российского сотрудничества по лизингу китайская сторона в основном занимается арендой оборудования, ключевых технологий и т.д., в то время как Россия несет ответственность за обеспечение соответствующей инфраструктуры, правовой рамки и других условий. Кроме того, получило дальнейшее развитие

сотрудничество между двумя странами в области транспорта, логистики, финансов и т.д. Китайско-российское сотрудничество в области лизинга играет важную роль в расширении рынка, повышении эффективности сотрудничества и содействии экономическим преобразованиям. Оно способствует росту китайско-российской торговли и инвестиций и способствует углубленному развитию отношений между двумя странами.

Однако в процессе сотрудничества неизбежно возникают споры по договорам лизинга. Например, у лизинговой компании «China-Russia Asia Commercial Financial Leasing Co., Ltd.», созданной Китаем и Россией, возник спор по договору лизинга, который привлек внимание. Согласно контракту, «China-Russia Asia Commercial Leasing Co., Ltd.» предоставила заказчику услуги по аренде оборудования, но заказчик не оплатил арендную плату вовремя. Поэтому «China-Russia Asia Commercial Financial Leasing Co., Ltd.» попыталась взыскать арендную плату в судебном порядке, но столкнулась с противодействием своих клиентов. В ответ на этот спор эксперты-юристы из Китая и России провели консультации и консилиумы и, наконец, достигли соглашения о разрешении спора посредством арбитража. Согласно результату арбитража, клиент обязан погасить задолженность по арендной плате в соответствии с договором и понести штрафы, такие как просроченный неустойный ущерб.

Разрешение этого спора отражает сотрудничество и взаимное доверие между Китаем и Россией в разрешении экономических споров. Из-за сложности и транснационального характера бизнеса лизинга часто бывает трудно разрешать споры без надлежащей координации и коммуникации. Поэтому активное сотрудничество и усилия юристов-экспертов с обеих сторон очень важны. Китай и Россия имеют широкие перспективы для сотрудничества в сфере лизинга, но им также нужны эксперты и практики с обеих сторон для усиления обучения и обменов, а также повышения уровня сотрудничества с целью установления более стабильных и надежных отношений сотрудничества.

Конфликт интересов

Не указан.

Рецензия

Все статьи проходят рецензирование. Но рецензент или автор статьи предпочли не публиковать рецензию к этой статье в открытом доступе. Рецензия может быть предоставлена компетентным органам по запросу.

Conflict of Interest

None declared.

Review

All articles are peer-reviewed. But the reviewer or the author of the article chose not to publish a review of this article in the public domain. The review can be provided to the competent authorities upon request.

Список литературы / References

1. Юэ Ц. О механизмах предотвращения и урегулирования инвестиционных споров в рамках инициативы "Пояс и путь". / Ц. Юэ // Социально-политические науки. — 2021. — 2. — с. 82-87.
2. Юэ Ц. Региональный механизм урегулирования инвестиционных споров в рамках ШОС и китайские варианты. / Ц. Юэ // Этносоциум и межнациональная культура. — 2022. — 9 (171).
3. Юэ Ц. Международный коммерческий суд Китая: Инновации и практика диверсифицированного механизма разрешения споров. / Ц. Юэ, М. Хань // Проблемы экономики и юридические практики. — 2021. — 4. — с. 230-239.
4. 俄罗斯金融环境 // 佳木斯市中俄经贸信息网. — URL: <http://zejm.jms.gov.cn:8080/client2/elszccontent.jsp?id=77> (访问过 03.23.2023)
5. 俄罗斯融资租赁法律监管制度及市场研究. — URL: <https://clck.ru/34kBVl> (访问过 03.23.2023)
6. 江敏超. 融资租赁法律适用中的困境与突破 / 江敏超. — 华东政法大学, 2017.
7. 李璐萍、萨莎: 以俄罗斯融资租赁法律特点探索融资租赁及销售新方向. — URL: <http://deheng.com.cn/city/newsinfo/19?newsid=15212> (访问过 03.23.2023)
8. 牛卉. 融资租赁法制创新的体系化思考 / 牛卉 // 法制与社会. — 2015. — 14. — 页 107—121
9. 孙彬. 国际视野下我国《融资租赁法》立法的体系化研究 / 孙彬. — 中国社会科学院研究生院, 2017.
10. 叶利钦. 俄罗斯联邦融资租赁法 / 叶利钦, 李永庆 // 俄罗斯中亚东欧市场. — 2003. — 12. — 页 44—51
11. 张乾. 融资租赁法律问题研究 / 张乾. — 华中师范大学, 2012.

Список литературы на английском языке / References in English

1. Yue' Cz. O mexanizmax predotvrashheniya i uregulirovaniya investicionny'x sporov v ramkax iniciativy' "Poyas i put'" [On the Mechanisms for Preventing and Settling Investment Disputes within the Framework of the "Belt and Road" Initiative]. / Cz. Yue' // Social'no-politicheskie nauki [Socio-Political Sciences]. — 2021. — 2. — p. 82-87. [in Russian]
2. Yue' Cz. Regional'ny'j mexanizm uregulirovaniya investicionny'x sporov v ramkax ShOS i kitajskie varianty' [Regional Mechanism for Settling Investment Disputes within the Framework of the SCO and Chinese Options]. / Cz. Yue' // E'tnosocium i mezhnacional'naya kul'tura [Ethnosociety and International Culture]. — 2022. — 9 (171). [in Russian]
3. Yue' Cz. Mezhdunarodny'j kommercheskij sud Kitaya: Innovacii i praktika diversificirovannogo mexanizma razresheniya sporov [International Commercial Court of China: Innovation and Practice of a Diversified Dispute Resolution Mechanism]. / Cz. Yue', M. Xan' // Problemy' e'konomiki i yuridicheskie praktiki [Problems of Economics and Legal Practices]. — 2021. — 4. — p. 230-239. [in Russian]
4. E luó sī jīn róng huán jìng [Russian Financial Environment] // Jiā mù sī shì zhōng é jīng mào xìn xī wǎng [Jiamusi Sino-Russian Economic and Trade Information Network]. — URL: <http://zejm.jms.gov.cn:8080/client2/elszccontent.jsp?id=77> (accessed 23.03.2023) [in Chinese]

5. E luó sī róng zī zū lìn fǎ l 银斤拷 jiān guǎn zhì dù jí shì cháng yán jiū [Russian Financial Leasing Legal Supervision System and Market Research]. — URL: <https://clck.ru/34kBVl> (accessed 23.03.2023) [in Chinese]
6. Jiang M. Róng zī zū lìn fǎ kūn jīn kǎo shì yòng zhōng de kùn jìng yǔ tū pò [Dilemmas and Breakthroughs in the Application of Financial Leasing Law] / M. Jiang. — East China University of Political Science and Law, 2017. [in Chinese]
7. Lǐ lù píng 、 sà shā : yǐ é luó sī róng zī zū lìn fǎ l 银斤拷 tè diǎn tàn suǒ róng zī zū lìn jí xiāo shòu xīn fāng xiàng [Li Luping and Sasha: Exploring the New Direction of Financial Leasing and Sales Based on the Characteristics of Russian Financial Leasing Law]. — URL: <http://deheng.com.cn/city/newsinfo/19?newsid=15212> (accessed 23.03.2023) [in Chinese]
8. Niu H. Róng zī zū lìn fǎ zhì chuàng xīn de tǐ xì huà sī kǎo [Systematic Thinking on Legal Innovation of Financial Lease] / H. Niu // Fǎ zhì yǔ shè huì [Legal System and Society]. — 2015. — 14. — p. 107—121 [in Chinese]
9. Sun B. Guó jì shì yě xià wǒ guó 《 róng zī zū lìn fǎ 》 lì fǎ de tǐ xì huà yán jiū [Systematic Research on the Legislation of China's "Financial Leasing Law" from an International Perspective] / B. Sun. — Graduate School of Chinese Academy of Social Sciences, 2017. [in Chinese]
10. Yeltsin B.N. E luó sī lián bāng róng zī zū lìn fǎ [Financial Leasing Law of the Russian Federation] / B.N. Yeltsin, Y. Li // E luó sī zhōng yà dōng ōu shì cháng [The Russian Central Asian and Eastern European Market]. — 2003. — 12. — p. 44—51 [in Chinese]
11. Zhang Q. Róng zī zū lìn fǎ kūn jīn kǎo wèn tí yán jiū [Research on Legal Issues of Financial Leasing] / Q. Zhang. — Central China Normal University, 2012. [in Chinese]